



工 作 文 件

危险物品专家组 (DGP)

第二十六次会议

2017年10月16日至27日，蒙特利尔

议程项目 2：拟定对《危险物品安全航空运输技术细则》(Doc 9284 号文件)的修订建议，  
以便纳入 2019 年—2020 年版

培训记录的定义

(由D. Kurdchenko提交)

摘要

本工作文件拟议在《技术细则》第 1 部分 3.1 中添加一项对培训记录的新定义。

危险物品专家组工作组的行动：请危险物品专家组按照本工作文件附录所示，审议添加一项对“培训记录”的新定义。

1. INTRODUCTION

1.1 Tables 1-4 and 1-5 of the Technical Instructions indicate what subject matter specific categories of dangerous goods personnel should be familiar with. These tables have been used by companies of different size and structure. Currently after training on such subject matter, personnel receive educational qualification documents (records of training).

1.2 Part 1;4.2.3 defines a validity period for such records of training of 24 months. This allows trained personnel to change employer, keeping valid the record of training.

1.3 The competency-based approach to training and assessment supported by the DGP involves the assessment, development and implementation of unique training programmes, taking into account the size and structure of the organization. In cases when personnel change employers, it is not clear if it would be possible to use a record of training as a qualification statement.

1.4 Taking into account that the new competency-based training approach is used in both educational and competency-based training programmes, it is proposed to add a definition for “training record” to Part 1;3.1.

\*仅提供了摘要和附录的翻译。

2. **ACTION BY THE DGP**

2.1 The DGP is invited to add a new definition for “training record” in Part 1;3.1 of the Technical Instructions as shown in the appendix to this working paper.

-----

## 附录

### 对《技术细则》第1部分的拟议修订

#### 第 1 部分

#### 概论

...

#### 第 3 章

#### 一般说明

本章部分内容受国家差异条款 BE 1 的影响；见表 A-1

#### 3.1 定义

...

**试验压力** 系指在合格检测或复检的压力试验中所使用的规定压力。

**培训记录** 在危险物品航空运输领域确认资格的一份文件。

**包装件、合成包装件或货运集装箱的运输指数 (TI)** 对运输放射性物质而言，系指用于控制辐照的一个数字。

...

— 完 —